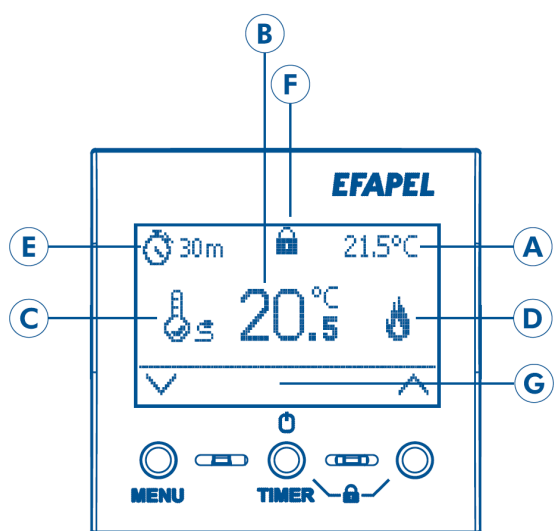


TERMOSTAT

NR KAT. 21236 | 45236

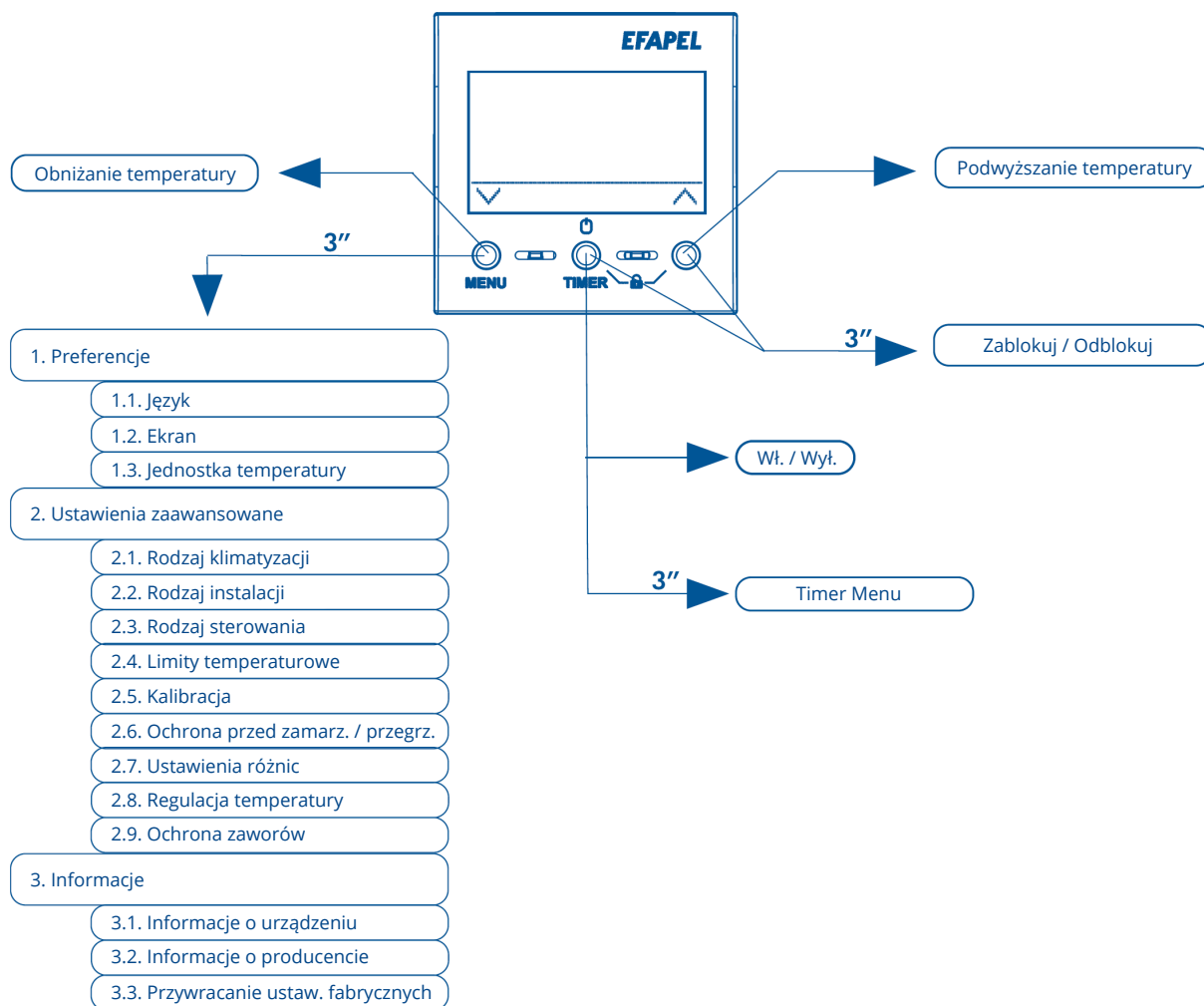
OPIS



A	Żądana temperatura	
B	Wykryta temperatura	
C	Monitorowanie temperatury	Czujnik otoczenia Sonda podłogowa Czujnik + sonda
D	Tryb pracy	Tryb ogrzewania Tryb chłodzenia
E	Timer	Timer aktywny 30m Pozostały czas
F	Blokada aktywna	
G	Identyfikacja przycisków	

Umożliwia ręczne lub automatyczne sterowanie systemem ogrzewania/chłodzenia, w zależności od żądanej temperatury.

PANEL UŻYTKOWNIKA



ON/OFF

- Naciśnij przycisk  .

Uwaga: Po wyłączeniu automatycznie aktywuje się ochrona przed zamarzaniem lub ochrona termiczna (patrz 2.6.). Po wyłączeniu automatycznie uruchamia się również ochrona zaworu (patrz 2.9.), jeśli jest aktywna.

PODWYŻSZANIE/OBNIŻANIE ŻĄDANEJ TEMPERATURY

- Naciśnij  lub  , aż dojdiesz do zakładki zmian temperatury.
- Naciśnij  lub  aby ustawić temperaturę. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

USTAWIANIE TIMERA

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **TIMER**.
- Naciśnij  lub  , aby wybrać żadaną wartość timera (od 15 minut do 6 godzin).
- Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść.

Uwaga: Gdy timer jest aktywny, na wyświetlaczu pojawi się  oraz pozostały czas. Po upływie czasu zostaje automatycznie włączona ochrona przed zamarzaniem lub przegrzaniem (patrz 2.6.), a także ochrona zaworu (jeśli jest dostępna, patrz 2.9.).

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE BLOKADY PRZYCISKÓW

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski  i  .

Uwaga: Gdy przyciski są zablokowane, na wyświetlaczu pojawi się  .

MENU

- Przytrzymaj przycisk **MENU** przez 3 sekundy.
- Naciśnij  w celu poruszania się po menu (Preferencje, Ustawienia zaawansowane, Informacje). Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub  , aby wyjść.

1. PREFERENCJE

1.1. Wybór języka

Naciśnij  lub  , aby wybrać żądany język (portugalski, angielski, francuski lub hiszpański).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub  , aby wrócić (domyślnym językiem jest portugalski).

1.2. Ustawienia ekranu

Naciśnij  lub  , aby poruszać się po opcjach. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub  , aby wrócić.

1.2.1. Jasność ekranu

Naciśnij  lub  , aby wybrać żadaną jasność (od 0% do 100%).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść lub  , aby wrócić (ustawienie domyślne: 60%).

1.2.2. Kontrast ekranu

Naciśnij  lub  , aby wybrać żądany kontrast (od 0% do 100%).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść lub  , aby wrócić (ustawienie domyślne: 40%).

1.2.3. Podświetlenie wyświetlacza (czas do wyłączenia)

Naciśnij  lub  , aby ustawić żądane opóźnienie wyłączenia (0 do 180 sekund).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść lub  , aby wrócić (ustawienie domyślne: 30 sekund).

1.2.4. Blokada ekranu (czas do automatycznej blokady)

Naciśnij $\wedge$ lub $\vee$, aby ustawić żądany czas do automatycznej blokady (0 do 180 sekund).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść lub $\hookrightarrow$, aby wrócić (ustawienie domyślne: Off).

1.3. Jednostka temperatury

Naciśnij $\wedge$ lub $\vee$, aby poruszać się pomiędzy opcjami (°C – Celsjusza lub °F – Fahrenheita).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub $\hookrightarrow$, aby wrócić (ustawienie domyślne: °C – Celsjusza).

2. USTAWIENIA ZAAWANSOWANE (tylko do instalacji)

Naciśnij $\vee$ lub $\wedge$, aby wybrać liczby kodu zabezpieczającego.

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i przejść do następnej liczby.

Domyślny kod bezpieczeństwa umożliwiający dostęp do ustawień to 1234.

Uwaga: W przypadku wpisania nieprawidłowego kodu pojawi się komunikat o błędzie.

Naciśnij $\vee$ lub $\wedge$, aby poruszać się po opcjach podmenu ustawień zaawansowanych.

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub $\hookrightarrow$, aby wrócić.

2.1. Rodzaj klimatyzacji (ogrzewanie lub chłodzenie)

Naciśnij $\vee$ lub $\wedge$, aby poruszać się pomiędzy opcjami (Ogrzewanie lub Chłodzenie).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub $\hookrightarrow$, aby wrócić (ustawienie domyślne: Ogrzewanie).

2.2. Rodzaj instalacji (układ elektryczny lub hydrauliczny)

Naciśnij $\vee$ lub $\wedge$, aby poruszać się pomiędzy opcjami (Elektryczny lub Hydrauliczny).

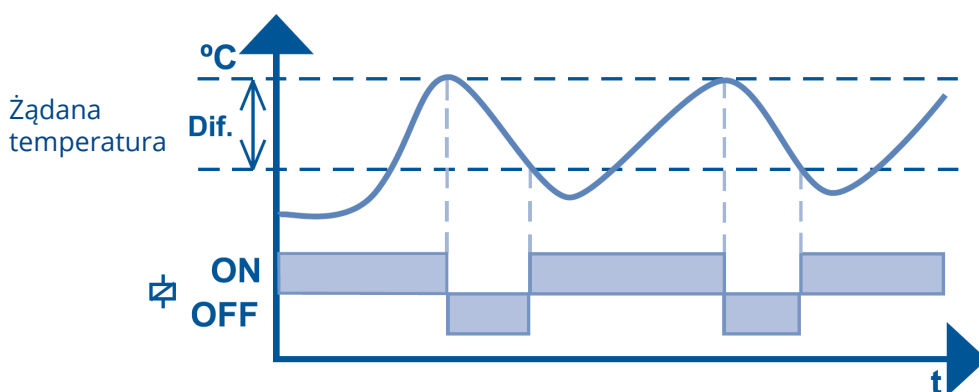
Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub $\hookrightarrow$, aby wrócić (ustawienie domyślne: Elektryczny).

2.3. Rodzaj sterowania

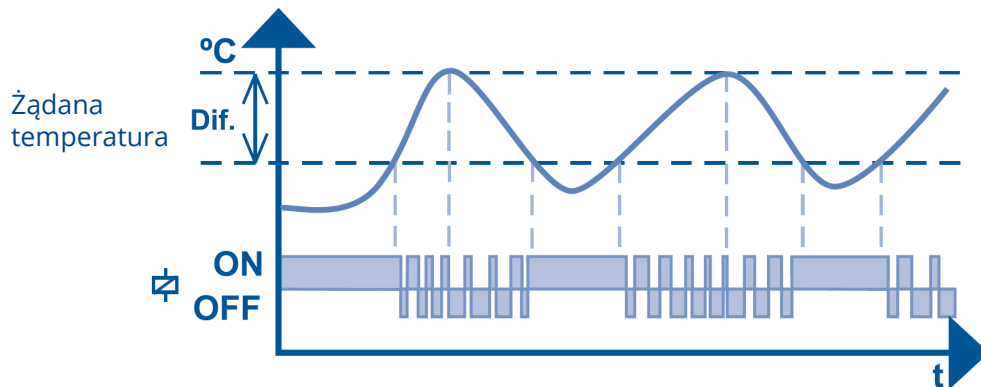
Naciśnij $\vee$ lub $\wedge$, aby poruszać się po opcjach (ON/OFF lub Feedback).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub $\hookrightarrow$, aby wrócić (ustawienie domyślne: ON/OFF).

Termostat w trybie ON/OFF – temperatura jest monitorowana w trybie ON/OFF. Termostat włączy się, gdy temperatura otoczenia wzrośnie powyżej lub spadnie poniżej ustawionej różnicy temperatur i wyłączy się, gdy temperatura osiągnie ustaloną temperaturę.



Termostat w trybie sterowania ze sprzężeniem zwrotnym (średnia) – regulacja temperatury jest osiągnięta za pomocą trybu regulacji ON/OFF. Termostat włączy się, gdy temperatura otoczenia przekroczy ustawioną różnicę temperatur. Gdy temperatura mieści się w zakresie wartości różnicowych, temperatura jest kontrolowana przez mechanizm sterowania ze sprzężeniem zwrotnym w celu uniknięcia wzrostu lub spadku temperatury poza temperaturę zadaną (regulacja PID). System wyłącza się, gdy temperatura osiągnie ustawioną temperaturę.



2.4. Limity temperaturowe (ustawianie minimum i maksimum)

Naciśnij ∇ , aby poruszać się po opcjach (Temperatura minimalna lub maksymalna).

Naciśnij **OK**, aby zatwierdzić lub $\hookrightarrow$, aby wrócić.

2.4.1. Ustawienia temperatury minimalnej

Naciśnij $\wedge$ lub ∇ , aby wybrać oczekiwaną temperaturę minimalną (8,0°C do 33,5°C).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść (ustawienie domyślne: 9,0°C).

Uwaga: Termostat nie pozwala na ustawienie minimalnej temperatury na wyższą niż maksymalna lub niższą niż nastawa temperatury przeciwzamrożeniowej (patrz 2.6.). To ustawienie służy również jako ograniczenie chroniące podłogę przed zbytnim wychłodzeniem (mierzonym za pomocą sondy podłogowej), aby temperatura podłogi nie spadła poniżej ustawionych minimalnych limitów temperatury.

2.4.2. Ustawienia temperatury maksymalnej

Naciśnij $\wedge$ lub ∇ , aby wybrać maksymalną oczekiwaną temperaturę (9,5°C do 35,0°C).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść (ustawienie domyślne: 29,0°C)

Uwaga: Termostat nie pozwala na ustawienie maksymalnej temperatury na niższą niż maksymalna lub niższą niż temperatura ustawiona dla zabezpieczenia przed przegrzaniem (patrz 2.6.). To ustawienie służy również jako ograniczenie chroniące podłogę przed przegrzaniem (mierzonym za pomocą sondy podłogowej), aby temperatura podłogi nie przekroczyła ustawionych maksymalnych limitów temperatury.

2.5. Kalibracja (dostosowanie odczytanej przez termostat temperatury do temperatury rzeczywistej)

Naciśnij ∇ lub $\wedge$, aby poruszać się po opcjach (Czujnik otoczenia lub Sonda podłogowa).

Naciśnij **OK**, aby zatwierdzić lub $\hookrightarrow$, aby wrócić.

2.5.1. Czujnik otoczenia

Naciśnij $\wedge$ lub ∇ , aby wybrać żadaną kalibrację (pomiędzy -3,0°C a +3,0°C).

Naciśnij **OK**, aby zatwierdzić i wyjść lub $\hookrightarrow$, aby wrócić (ustawienie domyślne: 0,0°C).

2.5.2. Sonda podłogowa

Naciśnij $\wedge$ lub ∇ , aby wybrać żadaną kalibrację (pomiędzy -3,0°C a +3,0°C).

Naciśnij **OK**, aby zatwierdzić i wyjść lub $\hookrightarrow$, aby wrócić (ustawienie domyślne: 0,0°C).

2.6. Ustawienia ochrony przed zamarzaniem/przegrzaniem

2.6.1. Ochrona przed zamarzaniem (temperaturę ochrony przed zamarzaniem można ustawić tylko w trybie ogrzewania)

Naciśnij przycisk  lub  , aby wybrać żadaną temperaturę ochrony przed zamarzaniem (5,0°C do -0,5°C). Naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść lub  , aby wrócić (ustawienie domyślne: 8,0°C). Jeśli wybrany typ instalacji to instalacja hydrauliczna (patrz 2.2.), temperatura przeciwzamrozeniowa musi być wyższa niż 16°C, aby zmniejszyć prawdopodobieństwo kondensacji w rurach.

Uwaga: Ochrona przed zamarzaniem działa nawet wtedy, gdy termostat jest wyłączony.

Ta funkcja ochronna włącza system grzewczy, gdy temperatura otoczenia osiągnie ustawioną temperaturę minimalną.

2.6.2. Ochrona przed przegrzaniem (temperaturę ochrony przed przegrzaniem można ustawić tylko w trybie chłodzenia)

Naciśnij  lub  , aby wybrać żadaną temperaturę zabezpieczenia przed przegrzaniem (+0,5°C do 35,0°C), naciśnij **OK**, aby potwierdzić i wyjść (ustawienie domyślne: 30,0°C).

Uwaga: Zabezpieczenie przed przegrzaniem działa nawet wtedy, gdy termostat jest wyłączony.

Ta funkcja ochronna włącza system chłodzenia, gdy temperatura otoczenia osiągnie ustawioną temperaturę maksymalną.

2.7. Różnica temperatur

Naciśnij  lub  , aby poruszać się po opcjach (Czujnik otoczenia lub Sonda podłogowa).

Naciśnij **OK**, aby zatwierdzić lub  , aby wrócić.

2.8. Monitorowanie temperatury (wybór czujnika monitorowania temperatury)

Naciśnij  lub  , aby poruszać się po opcjach (Czujnik otoczenia, Sonda podłogowa lub Czujnik otoczenia + Sonda podłogowa). Naciśnij **OK**, aby wybrać lub  , aby wrócić.

Uwaga: Gdy termostat jest włączony, sonda podłogowa jest wykrywana automatycznie. W przypadku błędu sondy na termostacie pojawi się komunikat o błędzie.

Monitorowanie w trybie Czujnik otoczenia – temperatura jest monitorowana przez czujnik temperatury otoczenia urządzenia.

Uwaga: Gdy ten tryb monitorowania jest aktywny, na ekranie wyświetli się  . W tym trybie pracy czujnik otoczenia będzie również zabezpieczać przed zamarzaniem/przegrzaniem (patrz 2.6.).

Monitorowanie w trybie Sonda podłogowa – temperatura jest monitorowana przez sondę podłogową.

Uwaga: Gdy ten tryb monitorowania jest aktywny, na ekranie wyświetli się  . W tym trybie pracy, oprócz monitorowania temperatury, sonda będzie również zabezpieczać przed zamarzaniem/przegrzaniem (patrz 2.6.), zapobiegając przekroczeniu przez podłogę zdefiniowanych maksymalnych/minimalnych ustawionych temperatur, unikając w ten sposób przegrzania/przechłodzenia podłogi.

Monitorowanie w trybie Czujnik otoczenia + Sonda podłogowa – temperatura jest monitorowana przez czujnik temperatury otoczenia urządzenia, a sonda podłogowa zapobiega przegrzaniu/przechłodzeniu podłogi (przekroczeniu ustawionych maksymalnych/minimalnych limitów temperatury).

Uwaga: Gdy ten tryb monitorowania jest aktywny, na wyświetlaczu pojawi się  . W tym trybie temperatura będzie monitorowana przez czujnik otoczenia, a sonda będzie działać jako ochrona przed zamarzaniem / przegrzaniem (patrz 2.6.), zapobiegając przekroczeniu przez podłogę określonych maksymalnych/minimalnych limitów temperatury i unikając w ten sposób przegrzania/przechłodzenia podłogi.

2.9. Ochrona zaworów (system ochrony zaworów w układzie hydraulicznym)

Naciśnij  lub  , aby wybrać żądaną opcję (Włączone lub Wyłączone).

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub  , aby wrócić (ustawienie domyślne: Wyłączone).

Uwaga: To menu pojawia się tylko wtedy, gdy jako „rodzaj instalacji” wybrana jest opcja Hydraulic (2.2.).

Ta funkcja, podczas okresów bezczynności (latem), będzie codziennie uruchamiać zawory elektromagnetyczne na jedną minutę, aby uniknąć blokad wynikających z nieużywania (tylko gdy termostat jest wyłączony).

3. INFORMACJE

Naciśnij  lub  , aby poruszać się po opcjach podmenu Informacji.

Naciśnij **OK**, aby potwierdzić lub  , aby wrócić.

3.1. Informacje o urządzeniu

Sprzęt i oprogramowanie sprzętowe obecne w urządzeniu. Aby wrócić, naciśnij  .

3.2. Informacje o producencie

Ekran informacyjny EFAPEL. Aby wrócić, naciśnij  .

3.3. Przywracanie ustawień fabrycznych

Resetowanie do fabrycznych/domyślnych ustawień termostatu. Aby zresetować do domyślnych ustawień fabrycznych, naciśnij **TAK**; aby wrócić, naciśnij **NIE**.

Uwaga: Po 20 sekundach braku aktywności w którymkolwiek menu urządzenie automatycznie powróci do ekranu głównego bez zapisywania zmian.

FUNKCJE SPECJALNE (tylko ekran startowy)

Naciśnij jednocześnie  i  , aby wyświetlić temperaturę odczytaną przez sondę podłogową (jeśli jest zainstalowana).

BŁĘDY TERMOSTATU

 Błąd odczytu czujnika temperatury, skontaktuj się z EFAPEL.

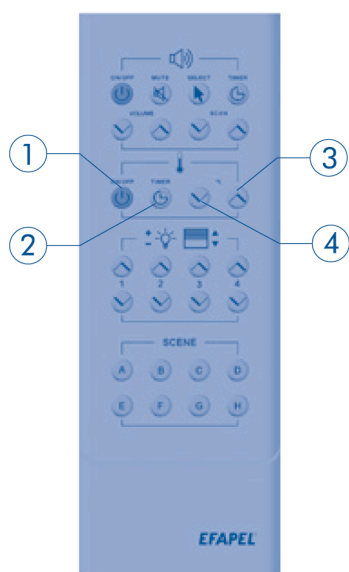
DANE TECHNICZNE

- Zasilanie: 100-240 V~, 50/60 Hz,
- Maksymalne obciążenie: 16 A $\cos \varnothing = 1$,
- Zużycie podświetlacza **ON**: <350 mW,
- Zużycie podświetlacza **OFF**: <100 mW,
- Temperatura pracy: pomiędzy -10°C a 45°C.

DANE TECHNICZNE WYPOSAŻENIA

- System sterowania: ogrzewanie i/lub chłodzenie;
- Dokładność monitorowania temperatury: 0,5°C,
- Zakres odczytu temperatury: od -9°C do 35°C,
- Możliwość podłączenia sondy podłogowej (nr kat. 81950) z automatycznym wykrywaniem,
- Odczyt temperatury: czujnik wewnętrzny lub sonda podłogowa lub oba elementy,
- Możliwość zdalnego sterowania za pomocą nadajnika podczerwieni (nr kat. 81900),
- Timer do 6 h,
- Blokada.

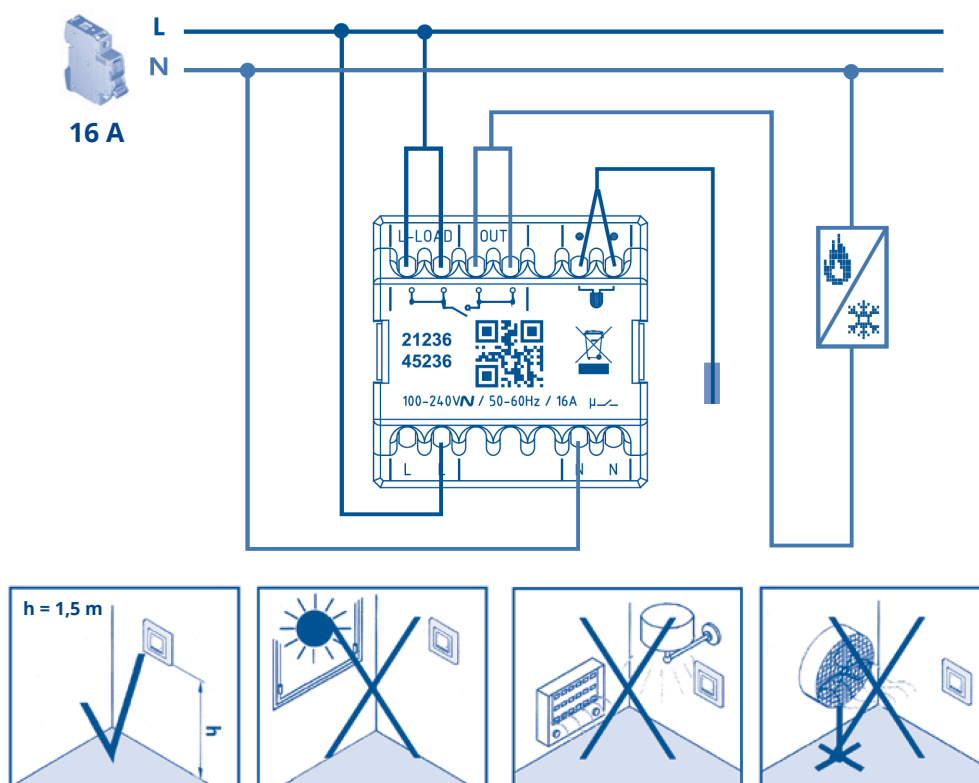
WIELOFUNKCYJNY NADAJNIK PODCZERWIENI (REF. 81900)



- | | |
|---|--|
| 1 | Włączanie/wyłączanie termostatu |
| 2 | Włączanie/wyłączanie timera |
| 3 | Podwyższanie żądanej temperatury o 0,5°C,
Zwiększanie timera o 15 minut (Menu timera) |
| 4 | Obniżanie żądanej temperatury o 0,5°C,
Zmniejszanie timera o 15 minut (Menu timera) |

Uwaga: Wielofunkcyjny nadajnik podczerwieni (nr kat. 81900) jest już skonfigurowany do domyślnych ustawień fabrycznych.

SCHEMAT POŁĄCZEŃ



EFAPEL

☎ +48 61 652 98 70

✉ kontakt@efapel.com.pl

www.efapel.com.pl

EFAPEL zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w tym dokumencie lub produktach w nim opisanych bez uprzedzenia.

W razie wątpliwości prosimy o kontakt z EFAPEL.